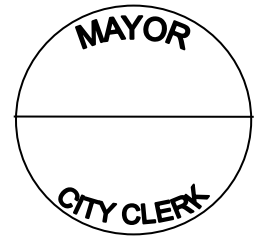


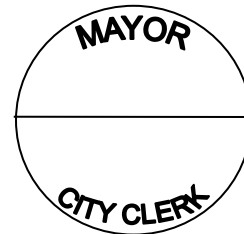
PROVINCE OF QUÉBEC
CITY OF BEACONSFIELD



BY-LAW BEAC-157

BY-LAW AUTHORIZING A LOAN OF \$1,332,260 FOR THE STRUCTURAL REHABILITATION WORK OF SANITARY SEWER PIPES FOR VARIOUS STREETS, AS WELL AS FOR THE STRUCTURAL REHABILITATION WORK OF WATER MAINS FOR VARIOUS STREETS

Adopted at the regular Council meeting
held on XXX XX, 2024



PROVINCE OF QUÉBEC
CITY OF BEACONSFIELD

BY-LAW BEAC-157
BY-LAW AUTHORIZING A LOAN OF \$1,332,260 FOR THE STRUCTURAL REHABILITATION WORK OF SANITARY SEWER PIPES FOR VARIOUS STREETS, AS WELL AS FOR THE STRUCTURAL REHABILITATION WORK OF WATER MAINS FOR VARIOUS STREETS

At the regular meeting of the Municipal Council of the City of Beaconsfield, held at City Hall, 303 Beaconsfield Boulevard, Beaconsfield, Quebec, on Monday, XXX XX, 2024, at 8 p.m.

WERE PRESENT: His Honour the Mayor Georges Bourelle, Councillors Dominique Godin, Martin St-Jean, Robert Mercuri, David Newell, Roger Moss and Peggy Alexopoulos

WHEREAS the City of Beaconsfield is applying section 556 of the *Cities and Towns Act*;

WHEREAS this by-law requires only the approval of the Minister and does not require the approval of the qualified voters since the following conditions meet the requirements of section 556 of the Cities and Towns Act : (1) the object of the by-law is to carry out road construction, drinking water supply and waste water disposal work and (2) the repayment of the loan is entirely borne by the owners of immovables in the entire territory of the municipality;

WHEREAS the loan under this by-law is decreed for the purpose of capital expenditures relating to an object provided for in the Capital Expenditure Program of the City;

WHEREAS notice of motion of the present by-law was given at the regular Council meeting held on XXXXX XX 2024;

On motion of Councillor XXX , seconded by XXX and UNANIMOUSLY RESOLVED:

THE COUNCIL OF THE CITY OF BEACONSFIELD ENACTS THE FOLLOWING:

SECTION 1: Council is authorized to carry out or to have carried out works related to the structural rehabilitation work of sanitary sewer pipes for various streets, as well as for the structural rehabilitation work of water mains for various streets, as per the detailed estimates of the work costs prepared by Marie-Claude Desrochers ing. Director of Public Works and Frédéric Gauthier, Section Head – projects, dated February 14, 2024, the whole as described in annexes A, B, B-1, C and C-1 of this by-law.

SECTION 2: Council is authorized to spend an amount of \$1,332,260 which includes fees, taxes and other related expenses and contingencies.

SECTION 3: In order to pay for the expenses provided by this by-law, Council is authorized to borrow an amount of \$1,332,260 for a term of twenty (20) years.

SECTION 4: To provide for the expenditures engaged relating to the interests and the reimbursement in capital of the yearly instalments of the loan contracted in virtue of this by-law, a special tax is hereby imposed and shall be levied annually, during the term of the loan, on all immovables situated in the territory of the municipality, according to the categories and the value of the immovables provided in the valuation roll in force each year according to the same proportions as those of the particular rates adopted for the general property tax.

This tax shall be levied in the manner and on the dates fixed for the levy of the general property tax.

SECTION 5: In the event that the amount of an allotment authorized by the present by-law is higher than the amount actually spent in relation with this allotment, Council is authorized to make use of this surplus to pay any other expense enacted by the present by-law and for which the allotment has become insufficient.



SECTION 6: Council will allocate to the reduction of the loan authorized by this by-law, all contributions or grants that could be received for the payment of part or all of the expenditure enacted by the present by-law.

SECTION 7: This by-law shall come into force according to law.

MAYOR

CITY CLERK

DRAFT



ANNEXE "A"

RÈGLEMENT D'EMPRUNT NO. BEAC-157

ESTIMATION DU COÛT DES TRAVAUX POUR LA RÉHABILITATION STRUCTURALE
DE CONDUITES D'ÉGOUT SANITAIRE DIVERSES RUES AINSI QUE POUR LA
RÉHABILITATION STRUCTURALE DE CONDUITES D'AQUEDUC, DIVERSES RUES

ANNEXE	DESCRIPTION DES TRAVAUX	MONTANT TOTAL
B	Travaux de réhabilitation structurale de conduites d'égout sanitaire, diverses rues (1012 M LI.)	\$ 431 000
C	Travaux de réhabilitation structurale de conduites d'aqueduc, diverses rues (672,99 M LI.)	\$ 670 200

SOUS-TOTAL : \$ 1 101 200

CONTINGENCES (10 %) : \$ 110 120

TAXES NETTES (4,9875 %) : \$ 60 415

MONTANT TOTAL DES TRAVAUX : \$ 1 271 735

FRAIS D'INGÉNIERIE (5 %) : \$ 60 526

MONTANT TOTAL DU RÈGLEMENT : \$ 1 332 260

PRÉPARÉ PAR :

Frédéric Gauthier, chef de section - projets

2024/02/14
Date

APPROUVÉ PAR :

Marie-Claude Desrochers, ing., Directrice des travaux publics

2024/02/15
Date



ANNEXE "B"

RÈGLEMENT D'EMPRUNT NO. BEAC-157

ESTIMATION DU COÛT DES TRAVAUX POUR LA RÉHABILITATION STRUCTURALE DE 1012 MÈTRE LINÉAIRES DE CONDUITES D'ÉGOUT SANITAIRE

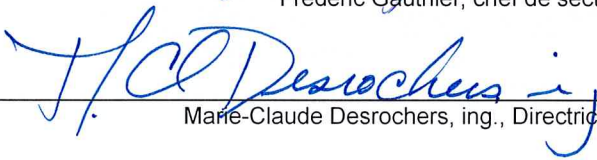
ITEM	RUE	DE	À	DIAMETRE (mm)	LONGUEUR (m. lin.)
1	Beaconsfield	Pinetree	Harrow Pl	600	83,8
2	Beaconsfield	Shore	Pinetree	600	76,8
3	Sherbrooke	Robin	Montrose	200	78,3
4	Sherbrooke	Forest	Woodside	200	113,1
5	Rowan	Allancroft	Woodside	200	61,0
6	Saint-Charles	Lakeshore	Beaconsfield	250	74,7
7	Beaurepaire	Woodland	Fieldfare	200	76,3
8	Sussex	Beaconsfield Ct	Brunswick	200	51,4
9	Elm	Park	Allancroft	200	64,7
10	Elm	Park	Allancroft	200	64,7
11	Acres	Evergreen	Castle	300	82,0
12	Bexhill	Ashley	Beacon Hill	200	80,2
13	Meadowbrook	Church	Winston	200	34,6
14	Meadowbrook	Winston	Church	200	14,0
15	Meadowbrook	Winston	Church	200	46,7
16	Meadowbrook	Winston	Church	200	10,0

TOTAL : 1012,30

PRÉPARÉ PAR :


Frédéric Gauthier, chef de section - projets

APPROUVÉ PAR :


Marie-Claude Desrochers, ing., Directrice des travaux publics

ANNEXE "B-1"
ANALYSE DE SOUMISSIONS
RÉHABILITATION STRUCTURALE ÉG. SAN - ESTIMÉ
PROJET 652-24-GC

Article	Description du travail	Quantité approx.	Unité	Prix unitaire	Montant Total
A	ÉGOUT EXISTANT				
A-1	Signalisation (Gainage)	1	global	34 464 \$	34 463,90 \$
A-1.1	Signalisation (Travaux Connexes)	1	global	7 639 \$	7 639,30 \$
A-2	Nettoyage des conduites	988	m. lin.	27 \$	26 634,70 \$
A-3	Alésage de raccordement pénétrant	80	heure	105 \$	8 414,00 \$
A-4	Gainage Ø200 mm	695	m. lin.	240 \$	167 112,80 \$
A-5	Gainage Ø250 mm	75	m. lin.	269 \$	20 105,50 \$
A-6	Gainage Ø300 mm	82	m. lin.	268 \$	21 955,50 \$
A-7	Gainage Ø600 mm	161	m. lin.	341 \$	54 804,80 \$
A-8	Inspections télévisées des conduites, incluant rapport	1012,3	m. lin.	7,7	7794,7
B	TRAVAUX CONNEXES				
B-1	Excavation sciage compaction et réfection de la chaussée.	24	m. lin.	2 267 \$	54 406,80 \$
B-2	Enregistrement vidéo	1	global	1 033 \$	1 032,50 \$
B-3	Plans "annotés"	1	global	175,0035	175,00 \$
B-4	Provisions pour contingences	1	global	25 000 \$	25 000,00 \$
C	RÉFECTION				
C-1	Pavage	10	m2	\$ 63,00	630,00 \$
C-2	Surfaces gazonnées	10	m2	\$ 47,25	472,50 \$
			SOUS-TOTAL		430 641,88 \$


TVQ 42 956,53 \$
TPS 21 532,09 \$
TOTAL 495 130,50 \$

PRÉPARÉ PAR :

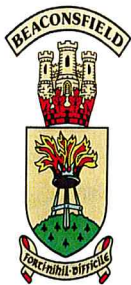

Frédéric Gauthier, chef de section - projets

2024/02/14
Date

APPROUVÉ PAR :


Marie-Claude Désrochers, ing., Directrice des travaux publics

2024/02/15
Date



ANNEXE "C"

RÈGLEMENT D'EMPRUNT NO. BEAC-157

ESTIMATION DU COÛT DES TRAVAUX POUR LA RÉHABILITATION STRUCTURALE DE 672,99 MÈTRE LINÉAIRES DE CONDUITES D'AQUEDUC

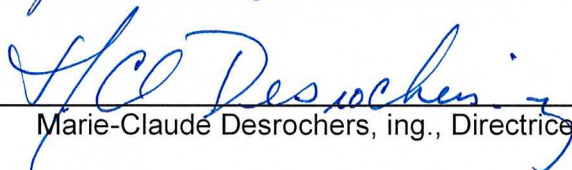
ITEM	RUE	DE	À	DIAMÈTRE (mm)	LONGUEUR (m. lin.)	MONTANT TOTAL
1	Hors Rue	Blv. Beaconsfield	303a Blv. Beaconsfield	300	115	114 523 \$
2	Markham	Fairway	244 -1 Fairway	150	11,2	11 154 \$
3	Markham	244 -1 Fairway	Markham Pl.	150	68,86	68 574 \$
4	Markham	Markham Pl.	244 -13 Fairway	150	5,16	5 139 \$
5	Markham	244 -13 Fairway	264-16 Fairway	150	121,72	121 215 \$
6	Markham	264-16 Fairway	279 Fairway	150	97,48	97 075 \$
7	Markham	279 Fairway	283 Fairway	150	55,65	55 419 \$
8	Markham	283 Fairway	Preston	150	7,54	7 509 \$
9	Preston	Markham	335 Preston	150	14,64	14 579 \$
10	Preston	335 Preston	331 Preston	150	83,93	83 582 \$
11	Preston	331 Preston	Fairway	150	11,25	11 203 \$
12	Preston	Fairway	329 Preston	150	5,65	5 627 \$
13	Preston	329 Preston	327 Preston	150	4,63	4 611 \$
14	Preston	327 Preston	323 Preston	150	64,99	64 720 \$
15	Preston	323 Preston	Acadia	150	5,29	5 268 \$
					672,99	670 200 \$

PRÉPARÉ PAR :


Frédéric Gauthier, Chef de Section - Projets


Date

APPROUVÉ PAR :


Marie-Claude Desrochers, ing., Directrice des travaux publics


Date



ANNEXE "C-1"

RÈGLEMENT D'EMPRUNT NO. BEAC-157

PROJET 651-24-GC

ESTIMATION DU COÛT DES TRAVAUX POUR LA RÉHABILITATION STRUCTURALE DE 672,99 MÈTRE LINÉAIRES DE CONDUITES D'AQUEDUC

ART.	DESCRIPTION DES TRAVAUX	QUANTITÉ TOTALE	UNITÉS	PRIX UNITAIRE	MONTANT
A-1	Signalisation de chantier et maintien de la circulation	1	global	\$ 53 836,91	\$ 53 836,91
A-2	Plans "annotés, T-Q-C"	1	global	\$ 6 914,00	\$ 6 914,00
A-3	Alimentation temporaire en eau potable avec protection incendie	1	global	\$ 122 500,00	\$ 122 500,00
A-4	Abandon vanne ouverte	7	un	\$ 525,00	\$ 3 675,00
A-5	Réparation d'une boîte de service défectueuse tige	2	un	\$ 1 150,00	\$ 2 300,00
A-6	Réparation d'une boîte de service défectueuse si récureur ne passe pas	2	un	\$ 2 250,00	\$ 4 500,00
A-7	BF enlèvement+installation de nouvelle BF	6	un	\$ 17 500,00	\$ 105 000,00
A-8	Gainage Ø150 mm	558	m. lin.	\$ 209,00	\$ 116 622,00
A-9	Gainage Ø300 mm	115	m. lin.	\$ 380,00	\$ 43 700,00
A-10	Vanne et boîte de vanne ø150	6	un	\$ 1 688,50	\$ 10 131,00
A-11	Vanne et boîte de vanne ø300	2	un	\$ 2 800,00	\$ 5 600,00
A-12	Puits d'accès	12	un	\$ 10 200,00	\$ 122 400,00
A-13	Travaux de plomberie valve domestique	2	un	\$ 665,00	\$ 1 330,00
A-14	Protection cathodique	1	Global	\$ 14 000,00	\$ 14 000,00
A-15	Tranchée Réseau Temporaire	30	m. lin.	\$ 131,50	\$ 3 945,00
A-16	Réparation 'un bris d'aqueduc adjacent èa un puit excavé par l'entrepreneur (s'il y a lieu)	2	un	\$ 4 250,00	\$ 8 500,00
RÉFECTION					
B-1	Surfaces gazonnées	20	m ²	\$ 35,00	\$ 700,00
B-2	Reprofilage de fossé	10	m. lin.	\$ 30,00	\$ 300,00
B-3	Surfaces pavées	20	m ²	\$ 79,50	\$ 1 590,00
B-4	Trottoirs 32 Mpa	6	m. lin.	\$ 880,00	\$ 5 280,00
B-8	Essai et rapport de conductivité	1	global	\$ 2 625,00	\$ 2 625,00
TRAVAUX CONNEXES					
C-1	Enregistrement vidéo	1	global	\$ 4 750,00	\$ 4 750,00
C-2	Inspection des branchements de service	1	global	\$ 5 000,00	\$ 5 000,00
C-3	Contingences	1	global	\$ 25 000,00	\$ 25 000,00
				SOUS-TOTAL :	\$ 670 198,91
				TPS 5 % :	\$ 33 509,95
				SOUS-TOTAL :	\$ 703 708,85
				TVQ 9,975 % :	\$ 66 852,34

MONTANT DE L'ESTIME :

TOTAL :

770 561,19 \$

PRÉPARÉ PAR :

Frédéric Gauthier, chef de section - projets

Date

2024/02/14

APPROUVÉ PAR :

Marie-Claude Desrochers, ing., Directrice des travaux publics

Date

2024/02/15